Instituto PARAGUAYO DE TECNOLOGÍA AGRARIA

GOBIERNO NACIONAL

Paraguay de la gente

NOTA DA Nº 915/2021

Asunción, 06 de diciembre de 2021.-

Señores
FERRETERÍA INDUSTRIAL
Sr. Horacio Américo Di Pardo, Representante Legal
Teléfono: 331230/333450
Email: licitaciones1@fisae.com.py
República del Paraguay
Presente

REFERENCIA: LICITACION POR CONCURSO DE OFERTAS N° 05/2021 "ADQUISICION DE MAQUINARIAS, IMPLEMENTOS Y REPUESTOS AGRICOLAS ID N° 401651

Me dirijo a Ustedes, dentro del marco de la referencia, a fin de solicitar los bienes consignados en la misma, de conformidad a todas las especificaciones técnicas y demás requerimientos detallados en la presente, con ***Presentación y Plazo según contrato.***

Ítem	Código de Catalogo	DESCRIPCION	Unidad de Medida	Cantidad	MARCA	PROCEDENCIA	Precio Unitario (IVA incluido)	Precio Total (IVA incluido)
LOTE 2: IMPLEMENTOS AGRICOLAS								
		CENTRO DE INVESTIGACION HENANDO BERTONI - PROYECTO KOPIA - CEBOLLA						
2	21101604-001	SEMBRADORA MANUAL DE DISCO DE UNA HILERA DE CEBOLLA	Unidad	3	Homgxiag	China	9.500.000	28.500.000
3	21101514-999	APORCADORA, FUMIGADORA, CARPIDORA, ABONADORA	Unidad	1	Hennipman	Brasil	109.200.000	109.200.000
TOTAL DEL PEDIDO								137.700.000

Para consultas y coordinación de entrega, favor comunicarse con Jefe de Departamento Adquisiciones y Suministros, ***Lic. Emilio Guillen al 021-582369/0981-249970.***

Sin otro motivo particular me despido atentamente

Abg. NADIA NOGUEZ, DIRECTORA
Dirección Administrativa

Instituto Paraguayo de Tecnología Agraria – Dirección Administrativa – IPTA

Rodrigo Jara
Ventas Públicas
Ferretería Industrial S.A.E.
RUC: 80021625-3

Asunción, 15 de diciembre de 2021

Señores:
Instituto Paraguayo de Tecnología Agraria
Dirección: Avda. Aviadores del Chaco esq. Tte. 1° Carlos Rocholl
Teléfono:
Presente

Tenemos el agrado de dirigirnos a ustedes, con relación al Contrato N° 38/2021 del proceso Licitación por concurso de Ofertas N° 05/2021 "Adquisición de maquinarias, implementos y repuestos agrícolas" ID N° 401651 a fin de comunicar lo siguiente:

QUE, nos comprometemos a hacer entrega de los siguientes bienes y cantidades descriptos a continuación, dentro del primer trimestre del año 2022 (fecha a confirmar)

APORCADORA, FUMIGADORA, CARPIDORA ABONADORA
CANTIDAD: 1 UNIDAD

Rodrigo Di Pardo
Representante Legal
Ferretería Industrial S.A.E.
RUC 80021625-3

.....
Ferretería Industrial SAE

Br Export

BR EXPORT TRADE INDUSTRIA E COMERCIO LTDA
Av. Antonio Gorgatti, 780 - Azulville I
Matão, São Paulo, Brazil - Zip code 15.991-613
Phone:- +55.16.3384.7014 - I.D. 02.258.508/0001-10
www.hennipman.com.br HENNIPMAN GROUP
www.brexport.com.br

PRO-FORMA INVOICE

Importador	Ferreteria Industrial SAE - RUC 80021625-3 Avda Perón esq. El Trabajador. Asunción, Paraguay Contacto: Osvaldo Martínez - Fone:- +595.981.684481 proyectos2@fisae.com.py / compras1@fisae.com.py	Pro-forma Invoice	2021-096
		Fecha	8/nov/21
Incoterm	CPT (Carriage Paid to Asunción, Paraguay)	Medio de Transporte	Terrestre
Fecha de Embarque		Ciudad de Entrega	Asunción
Condiciones de Pago	50% en la confirmación del pedido y 50% con la mercaderia lista para embarque.	País de Destino	Paraguay
Pais de Origen	Brazil	Moneda: U.S. Dollars	Importer Reference: NA
		Ciudad de Cargo	Castro, Parana Brazil

Codigo Arrancelario	Item	Cant.	Modelo	Descrición	Peso Unitario kg	Precio Unit US$	Valor Total US$
8432.29.00	1	1	WH-RAI.3L	Aporcadora 3 Surcos c/ Toivas de Abono y Agroquimicos			

PAYMENT INSTRUCTION IN US$

RECEIVER'S CORRESPONDENT:
BANCO DO BRASIL S/A
535 Madison Av., 34th Floor, Manhattan - New York 10022 - USA
Bank Identifier Code (BIC) / Swift code: BRASUS33
FEDWIRE ABA: FW026003557 - CHIPS UID NR: CH023960
BENEFICIARY BANK:
BANCO DO BRASIL - SÃO PAULO, BRAZIL
RUA SÃO BENTO, 465 - 5th ANDAR, CENTRO
BIC / Swift Code: BRASBRRJSBO or BRASBRRJRPO
BENEFICIARY CUSTOMER / RECIPIENT:
BR EXPORT TRADE INDUSTRIA E COMERCIO LTDA - I.D. 02.258.508/0001-10
Phone +55.16.3384.7014 - E-mail mkt@brexport.com.br
AV. ANTONIO GORGATTI, 780 - AZULVILLE II
MATÃO, ZIP CODE 15.991.613, SÃO PAULO - BRAZIL
(FIELD 59)
IBAN: BR0700000000001340000088013C1
~~Branch: 0134 MATAO (SP) - Account: 000008801-3 - Type: Business Account~~
Destination Country: BRAZIL
Banking charges/confirmation must be for account of the applicant for all banking charges outside beneficiary country.

Flete	Importador	Total Ex-Factory, Castro, PR, Brasil - US$	
Seguro	Importador	Costs aduaneiros en la origem/embalaje - US$	
Packing	Camiñon (transportadora)	Flete Internacional - US$	
Peso Neto (kg)	400,000	Seguro Internacional	
Peso Bruto (kg)	400,000	Precio CPT Asunción Paraguay - US$	
CBM	TBN		
Validad de la Oferta	10/nov/21		

Vanclay Magalhães
International Trader

Por la presente, acusamos recibo de esta factura proforma n. ° 2021-096. Nos gustaría confirmarlo para poder proceder con la producción y el envío.

9/11/2021

Fecha y firma del Comprador

FERRETERIA INDUSTRIAL S.A.E.
RUC: 80021625-3
Avda. Perón esq. Calle El Trabajador
(021) 301551 (021) 331230
www.ferreteriaindustrial.com.py

Instituto Paraguayo de Tecnología Agraria
Tembiporupyahu Kokue Paraguái pegua Ñangarekoha

Instituto PARAGUAYO DE TECNOLOGÍA AGRARIA

GOBIERNO NACIONAL

Paraguay de la gente

ACTA DE RECEPCION

PARA USO EN LA RECEPCIÓN DE BIENES Y/O SERVICIOS

Nombre del Llamado	**"Adquisición de Maquinarias, Implementos y Repuestos Agrícolas" ID 401.651**
Contrato N°	**038/2021**
Proveedor	**FERRETERIA INDUSTRIAL**
Lugar y Fecha	**Centro de Investigación Hernando Bertoni - CAACUPE** 25 / 02 / 2022

Listado de Bienes y/o Servicios

N° de Ítem	Descripción	Marca	Procedencia	Presentación	Unidad de Medida	Cantidad
3	APORCADORA, FUMIGADORA, CARPIDORA, ABONADORA	Hennipman	Brasil	Unidad	Unidad	1

EN PRUEBA DE CONFORMIDAD, LAS PARTES, firman el presente ACTA DE RECEPCION, en 3 (tres) ejemplares del mismo tenor y a un solo efecto.

Representante
PROVEEDOR
Rodrigo Jara
Ventas Públicas
Ferretería Industrial S.A.E.
RUC: 80021625-3

Abg. Carlos F. Nogues Abente
Jefe Dpto. Patrimonio
IPTA
Representante del Departamento de Patrimonio - IPTA

Instituto Paraguayo de Tecnología Agraria
Departamento de Patrimonio
IPTA

Representante Técnico del IPTA
Oscar Guillen Moreno
Ingeniero Agrónomo
Matrícula Profesional N° 1.178

INSTITUTO PARAGUAYO DE TECNOLOGIA AGRARIA
CENTRO DE INVESTIGACION HERNANDO BERTONI
IPTA - CIHB

Instituto Paraguayo de Tecnología Agraria
Dpto. de Adquisiciones
IPTA

Representante del Departamento Adquisiciones y Suministros - IPTA
Lic. Emilio Guillé

FISAE FERRETERÍA INDUSTRIAL S.A.E.

ISO 9001:2015

E - COMMERCE | HERRAMIENTAS INDUSTRIA | HOGAR

El Trabajador 168 I Asunción - Paraguay
Tels.: (595-21) 331 230 / 301 551
Casilla de Correo N° 22751
www.ferreteriaindustrial.com.py

TIMBRADO Nº 15231519
Fecha Inicio Vigencia 10/11/2021
Fecha Fin Vigencia 30/11/2022
RUC: 80021625 - 3

NOTA DE REMISION

1001009761
Nº 001-001- 0009761

Nombre o Razón Social: INSTITUTO PARAGUAYO DETECNOLOGIA AGRARIA
RUC o CI Destinatario: 80063744-5
Dirección (punto de partida): AVDA. PERON ESQ. DEL
Dirección (punto de llegada): S.LORENZO RUTA MCAL. ESTIGARRIBIA KM10,5
Fecha inicio del traslado: 25/02/2022
Fecha término del traslado: 25/02/2022
Marca vehículo de transporte: MITSUBISHI
Número de chapa: BKT 333
Nombre o Razón Social transportista: ISAIAS SALINAS
RUC transportista:
Nombre conductor: ASUNCION
C.I. conductor: 3.982.911
Dirección del conductor:

MOTIVO DEL TRASLADO (marque una sola opción, deberá usar un documento por cada motivo de traslado)

Venta	☐	Importación	☐	Traslado locales empresa	☐	Emisor móvil	☐	Exportación	☐
Consignación	X	Transformación	☐	Exhibición	☐	Compra	☐	Devolución	☐
Reparación	☐	Ferias	☐	Otros (indique motivos no previstos)					

Comprobante de Venta

Código	Cant.	Detalle de la Mercadería
FL-401651	1	APORCADORA. FUMIGADORA, CARPIDORA, ABONADORA Marca: Hennipman, Brasil
		Lease: Punto de llegada: Caacupe.-

FERRETERIA INDUSTRIAL SAE
RUC: 80021625-3
Avda. Perón esq. Calle El Trabajador
(021) 301551 (021) 331230
www.ferreteriaindustrial.com.py

FERRETERIA INDUSTRIAL SAE
RUC: 80021625-3
Avda. Perón esq. Calle El Trabajador
(021) 301551 (021) 331230
www.ferreteriaindustrial.com.py

Instituto Paraguayo de Tecnología Agraria
Dpto. de Adquisiciones y Suministros

Recibí(mos) Conforme(s) la(s) mercadería(s) que arriba se detalla(n)

Firma

Lic. Emilio Guillén 3.957.733
Aclaración de Firma

Artes Gráficas Zamphiropolos S.A. • RUC 80003182-2 • Hab. Nº 1158 • Avda. Artigas esq. San Estanislao Nº 2.100 • 10 B • 50x4 • Nº 09501/10000 (11/21)

ORIGINAL (Blanco): Destinatario
DUPLICADO (Amarillo): Remitente
TRIPLICADO (Celeste): SET
CUADRUPLICADO (Verde): Transportista